

CÁCH PHÂN LOẠI RÁC - ĐỒ DÙNG TRONG GIA ĐÌNH SÁCH HƯỚNG DẪN

BẢN LUƯU

PHÂN LOẠI

Hãy phân loại rác rõ ràng thành các loại như 「Giấy-quần áo」, 「Đồ đụng bằng nhựa」, 「Rác tài nguyên」(chai thủy tinh, lon rỗng, chai nhựa PET), 「Rác nguy hiểm-có hại」, 「Rác đốt được」, 「Rác không đốt được」.

Chúng ta cùng nhau phân loại rác một cách cẩn thận và cố gắng giảm lượng 「rác đốt được」 và 「rác không đốt được」.

BỎ VÀO TÚI QUY ĐỊNH CỦA THÀNH PHỐ

Túi rác được quy định của thành phố có 3 loại, cỡ lớn-trung-nhỏ, hãy phân ra và sử dụng cho thích hợp ứng với số lượng rác.

Chỉ trong trường hợp lượng rác ít, dù không sử dụng túi chỉ định của thành phố, mà sử dụng túi dạng trong suốt hoặc bán trong suốt (loại túi nhỏ dưới 20 lít) thì rác vẫn được thu.

NGÀY THU GOM

Ngày thu gom khác nhau tùy theo từng khu vực. Hãy xác nhận kĩ bằng 「lịch thu gom rác-vật dụng trong gia đình」.

※ 「Lịch thu rác tài nguyên tái chế-rác thải gia đình」 được phát tại quầy của ủy ban thành phố (shiyakusho), chi nhánh của ủy ban thành phố (shi sho), trung tâm dịch vụ nhân dân (shimin sabisu senta), hoặc cũng có thể xem tại trang chủ của thành phố hay ứng dụng dành cho điện thoại thông minh 「さんあ～る」 (tham khảo tại trang 16)

TRƯỚC 8 GIỜ SÁNG

Hãy đem rác đến bãi tập trung trước 8h sáng vào ngày thu gom.

Vào ngày 「rác tài nguyên」, thu gom theo từng loại như chai thủy tinh-rác nguy hiểm-có hại, lon rỗng, chai nhựa PET. Dù ở bãi tập trung sau 8 giờ vẫn có loại chưa được đem đi thì cũng không được vứt sau 8 giờ.

ĐÚNG NOI QUY ĐỊNH

Không được vứt rác tại bãi tập trung ở địa phương khác ví dụ như trên đường đi làm.

LUỢNG RÁC CÓ THỂ VỨT

Lượng rác có thể vứt một lần ở bãi tập trung là tối đa 20kg. Trường hợp muốn bỏ đi một lần với lượng rác lớn vì chuyển nhà hay tổng vệ sinh, thì hãy đem đến nhà máy vệ sinh thành phố (tham khảo trang 8). Và kích thước giới hạn của rác có thể đem vứt ở bãi tập trung là có thể bỏ vừa vào túi rác được quy định (túi rác cỡ to).

Nếu rác có độ lớn không để vừa vào túi rác thì hãy xử lí giống như loại 「rác cồng kềnh」 (tham khảo trang 8).

CHÚ Ý!

Rác có thể vứt ở bãi tập trung chỉ là rác phát sinh từ cuộc sống gia đình thường nhật.
Không được vứt các loại rác phát sinh từ hoạt động kinh doanh như nhà máy, quán ăn, quán rượu, nông nghiệp...
Hãy xử lý thích hợp các loại rác liên quan đến kinh doanh ứng với trách nhiệm của mỗi cá nhân như nhờ đến những người chuyên xử lý rác thải đã được cấp giấy phép theo quy định của pháp luật.

Vui lòng xác nhận thông tin mới nhất về cách đỗ rác đúng trên trang chủ của thành phố!

Bãi tập trung rác được quản lý bởi chính các bạn sống ở khu vực đó. Chúng ta hãy cùng nhau giữ gìn cho sạch sẽ các bạn nha!



1 CÁCH VỨT RÁC GIẤY, QUẦN ÁO (RÁC CÓ THỂ VỨT ĐƯỢC Ở BÃI TẬP TRUNG)

GIẤY

CÓ THỂ VỨT VÀO NGÀY MƯA

Hãy buộc lại theo từng loại riêng rồi đem vứt.
(Không để nguyên hình dạng thùng hộp khi vứt.)



GIẤY BÁO

Buộc những tờ báo rời vào chung
với giấy báo



THÙNG CÁC-TÔNG

Tháo rời thành một mặt
phẳng rồi buộc lại



TẠP CHÍ

Có thể gom chung các loại sách như
tạp chí hàng tuần, truyện tranh, sách
nguyên bộ, sách giáo khoa...



TÚI GIẤY

Rửa sạch sơ bên trong,
mở ra và làm khô



CÁC LOẠI GIẤY THẢI KHÁC

Tờ rơi, giấy vụn nhỏ đã được xử lý bằng máy hủy, hộp giấy và bì thư,
giấy gói quà, giấy ghi chú, Lỗi giấy vệ sinh... Bỏ vào túi giấy, túi
trong suốt-bán trong suốt và buộc lại.

Hãy vứt giấy có mùi thơm và giấy được gia công đặc biệt thành ‘rác đốt được’

VÍDỤ

Giấy không thể thấm mùi (hộp rỗng đựng xà phòng, nhang...)

Chống thấm nước (ly, đĩa giấy), bì mặt giấy cacbon (tem dịch vụ giao hàng, biên lai...)

Giấy nhiệt (biên lai in từ máy tính tiền, các loại giấy FAX), hình, cuộn phim...

Bưu thiếp dạng ép dán (loại hagaki để bảo mật thông tin bên trong, khi mở cần dùng tay bóc từng mặt)

QUẦN ÁO

Ngày mưa, ngày dự báo có mưa thì không thể vứt rác

Sau khi giặt xong hãy bỏ vào túi ni lông trong suốt hoặc bán trong suốt rồi vứt. Hãy để
nguyên cúc áo hoặc khóa kéo rồi đem vứt. Những quần áo đang ướt, bẩn-có mùi hôi thì hãy
vứt thành ‘rác đốt được’

VẬT CÓ THỂ VỨT

⟨Quần áo⟩

Quần áo được vứt đi hầu hết là quần áo cũ.

Ngoại trừ những loại quần áo cũ có chút mùi hôi và những
loại có mùi hôi khó chịu, còn lại hãy vứt thành ‘rác quần áo’



VẬT KHÔNG THỂ VỨT

Áo ghi-lê ngắn tay, đệm áo kimono

Giày bốt, dép mang trong nhà,
giày sandal

Giày cao cổ, dép lê

Vali, cặp học sinh, ba lô



Chăn (gồm nệm, nệm sưởi)

Gối, thảm, thảm nhung...

Đồ chuyên dùng cho thú nuôi,

Vải thô, vải nguyên liệu

Khi lưỡng lự

‘Không biết cái này có tái
sử dụng được không?’

Quần áo sau khi được thu gom sẽ được chọn lựa để xuất sang nước khác, được gọi là ‘quần áo cũ’ , hoặc
dùng làm giẻ lau (giẻ lau chuyên dùng trong công nghiệp), vật trang trí trong xe ô tô... Vì tiêu chuẩn khác
biệt so với loại có thể cho người khác hay bán ở cửa hàng đồ cũ, nên nếu lưỡng lự thì hãy vứt thành ‘Rác
giấy, quần áo’ , đừng vứt thành ‘rác đốt được’ .

Mọi người có thể mang rác giấy, quần áo đến nơi thu gom đồ có giá trị hoặc kho tái chế → Trang 10,11

Không cho rác giấy vào túi đựng rác loại quần áo

2 CÁCH VỨT ĐỒ ĐỰNG BẰNG NHỰA (RÁC CÓ THỂ VỨT Ở BÃI TẬP TRUNG)

ĐỒ ĐỰNG BẰNG NHỰA (BAO ĐỰNG NGOÀI BẰNG CHẤT DẺO)



Hãy tìm dấu hiệu phía
trên sản phẩm

Đồ đựng bằng nhựa

Là vật cho sản phẩm vào (đồ đựng), để bọc sản phẩm (bao bì), bằng chất dẻo hoặc bằng nhựa vinyl, khi những vật đựng bên trong đó được sử dụng hoặc được lấy ra thì chúng trở thành những thứ không cần thiết.



Bỏ vào túi rác chỉ định
của thành phố



CÁC LOẠI KHAY, TÁCH

Là khay đựng các loại thực phẩm tươi sống dùng hàng ngày, hủ sữa chua, thạch trái cây...



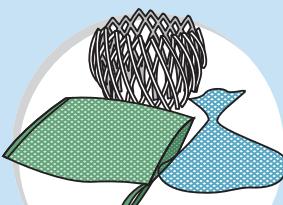
CÁC LOẠI BAO, GÓI

Vỉ trứng, hộp đựng cơm hộp, túi gói bao ngoài



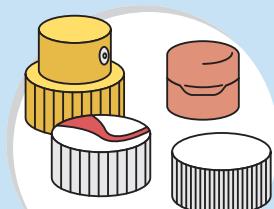
TÚI

Túi lúi tính tiền ở quầy thu ngân, túi đựng bánh kẹo, thức ăn



LUỚI-CÁC LOẠI TÚI LUỚI

Túi lưới bọc trái cây, rau củ...



NẮP BẰNG CHẤT DẺO

Nắp chai, lọ...

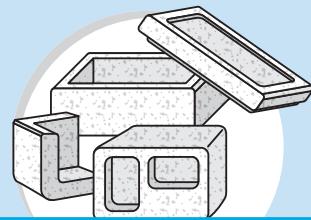


VỈ THUỐC



CHAI

Chai dầu gội, nước giặt, đồ mỹ phẩm...



THÙNG XỐP

Là đồ đựng để giữ lạnh, bảo quản thực phẩm tươi sống, để đóng gói



NHỮNG VẬT KHÔNG THỂ VỨT

Xô, tủ nhỏ để đồ, bàn chải đánh răng, hộp nhựa, hộp đựng cơm hộp... là 「rác đốt được」

CHÚ Ý!

- Hãy rửa sạch sơ những vết bẩn nhìn thấy được rồi mới đem vứt đi. Tuy nhiên, những vật quá dơ hay có hình dạng ống không thể rửa bên trong thì hãy vứt thành 「rác đốt được」.
- Trên thùng xốp, lưới-các loại túi lưới không có dấu hiệu 「プラス」, nhưng nếu dùng để đựng hoặc bao quanh sản phẩm thì vứt thành rác 「đồ đựng bằng nhựa」.
- Không cần phải phân chia các loại nhựa
- Những thùng xốp quá to không để vừa vào túi rác quy định thì buộc lại bằng sợi dây rồi đem vứt
- Những đồ đựng bên ngoài bằng chất dẻo sẽ trở thành rác vứt đi sau khi lấy sản phẩm bên trong ra. Những đồ đựng có thể sử dụng được nhiều lần thì dù là sản phẩm bằng chất dẻo cũng là 「rác đốt được」.

3 CÁCH VỨT RÁC TÀI NGUYÊN, RÁC NGUY HIỂM-CÓ HẠI (RÁC CÓ THỂ VỨT Ở BÃI TẬP TRUNG)

RÁC TÀI NGUYÊN

CHAI THỦY TINH

Gồm các chai thủy tinh đựng đồ uống như nước trái cây, bia, rượu và đựng đồ ăn như gia vị, kẹo mứt, cà phê, Chai thủy tinh đựng mỹ phẩm...



Đừng bỏ vào túi rác được chỉ định
của thành phố. Hãy bỏ vào các
thùng với màu sắc riêng biệt

Chai trong suốt không màu
bỏ vào thùng màu trắng



Chai màu nâu bỏ
vào thùng màu nâu



Các chai có màu khác bỏ
vào thùng màu xanh dương



- Chai mỹ phẩm, thuốc tây-thuốc sát trùng
- Chai bị vỡ và chai quá bẩn
- Những sản phẩm thủy tinh chịu
nhiệt và sản phẩm thủy tinh có màu trắng sữa

Hãy vứt thành 「rác
không đốt được」

● Phải mở nắp chai ra, nắp bằng nhựa vứt vào túi 「đồ đựng bằng nhựa」, nắp kim loại vứt vào túi 「rác không đốt được」, nắp gỗ vứt vào 「rác đốt được」.

● Rửa sạch sơ bên trong chai rồi để nằm ngang vào thùng

● Không đặt những thứ khác ngoài chai như túi ni lông... vào thùng trắng, nâu, xanh dương

● Các loại chai như chai bia, rượu thì cố gắng mang trả lại nơi bán để tái chế

LON RỖNG

Những lon rỗng như lon nước trái cây, lon bia, trà, kẹo, hộp trà, đồ đóng hộp...



Bỏ vào túi rác được chỉ định của thành phố



● Hãy rửa sạch sơ bên trong bằng nước rồi đem vứt

● Những lon quá bẩn thì vứt vào túi 「rác không đốt được」

● Những lon có nắp thì nhất định phải tháo nắp ra rồi mới vứt
(Nếu chất liệu của nắp giống với lon thì hãy bỏ nắp vào túi rác được quy
định của thành phố cùng với lon)

● Lon thép và lon nhôm có thể vứt chung với nhau

● Không cho các dị vật như kim tiêm tiểu đường hay đầu lọc thuốc lá vào lon



CHAI NHỰA PET

Các loại chai nhựa PET như nước uống, rượu, xì dầu...



- Dùng nước rửa sạch bên trong. Nếu quá bẩn thì hãy vứt vào 「rác cháy được」.

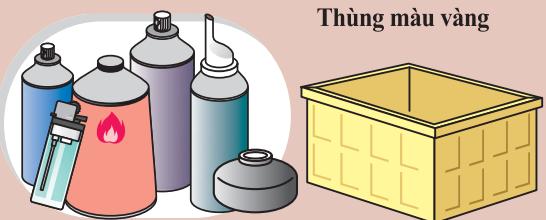
RÁC NGUY HIỂM-CÓ HẠI

Ngày có thể vứt được là ngày 「Rác tài nguyên」 theo lịch thu gom rác-những vật dụng trong gia đình (riêng khu vực Fujimi thì vứt vào ngày 「rác chai, lọ」)

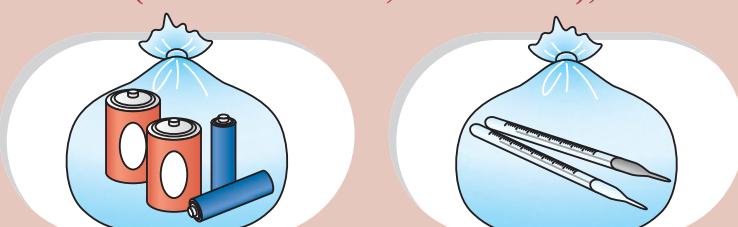
BÌNH XỊT-BÌNH GA-ĐỒ BẬT LỬA

Bởi vì những vật này là nguyên nhân gây hủy hoại và cháy nổ, nên phải vứt thành 「rác nguy hiểm- có hại」.

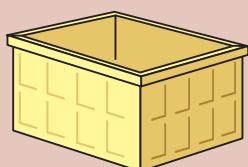
- Sau khi sử dụng hết rồi thì không bỏ vào túi mà giữ nguyên như vậy rồi vứt đi (không mờ lỗ hơi cũng được)
- Trường hợp bên trong bình vẫn còn, hãy liên lạc đến hãng sản xuất, hoặc hiệp hội ngành công nghiệp Aerosol của Nhật Bản (03-5207-9805) để hỏi cách vứt, còn trường hợp bình ga thì liên lạc tới trung tâm chăm sóc khách hàng về bình ga (0120-14-9996).
- Không thu gom bình ga loại lớn (cách xử lý xin tham khảo trang 9)



PIN KHÔ (PIN MANGAN, PIN KIỀM), PIN NÚT, NHIỆT KẾ THỦY NGÂN

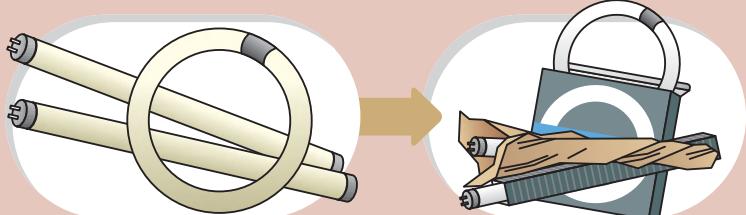


Thùng màu vàng

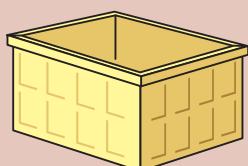


- Để thành từng loại riêng vào túi trong suốt để có thể nhìn vật bên trong (không cần bỏ vào túi chỉ định của thành phố)
- Pin sạc loại nhỏ (pin Li-ion...) hãy để vào hộp thu gom được bố trí tại các cửa hàng có hợp tác về tái chế (như cửa hàng bán đồ điện...)
- Pin dạng cúc áo hình tròn (SR, PR, LR) hãy để vào hộp thu gom được bố trí tại cửa hàng có hợp tác về thu gom pin cúc áo.

ỐNG HUỲNH QUANG



Thùng màu vàng



- Để tránh bị nghiền nát, hãy quấn lại bằng hộp giấy lúc mua hoặc giấy báo cũ trước khi vứt
- Hãy vứt bóng đèn led và bóng đèn sợi đốt vào ngày 「rác không đốt được」
- Trường hợp ống huỳnh quang dài không để vừa vào thùng màu vàng thì hãy đặt bên cạnh thùng

4 CÁCH VỨT RÁC ĐỐT ĐƯỢC (RÁC CÓ THỂ VỨT Ở BÃI TẬP TRUNG)

RÁC ĐỐT ĐƯỢC (RÁC CÓ THỂ LÀM CHÁY VÀ CHÔN VÙI)



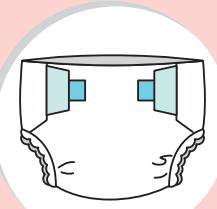
Có nhiều loại tài nguyên trộn lẫn trong rác đốt được

Hãy cùng nhau hợp tác để phân loại rác giấy, các loại quần áo hay những đồ đạc bằng nhựa.

Bỏ vào túi rác được chỉ định
của thành phố

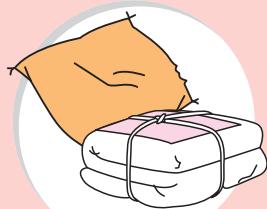


Sản phẩm bằng nhựa khác
ngoài đồ đạc bằng nhựa



Tã giấy

Loại bỏ chất bẩn

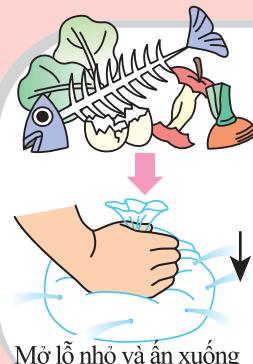


Nệm, gói ngủ



Sản phẩm bằng cao su

Những vật không thể bỏ vào túi rác
chỉ định của thành phố thì
vứt thành rác công kênh → trang 8



Mở lỗ nhỏ và ấn xuống

NHỮNG LUU Ý VỀ CÁCH VỨT RÁC

◆ Trước khi vứt hãy vắt thật ráo nước

Cô gắng không làm ướt rác tươi sống ví dụ như
không đặt rác vào bồn rửa...

Bằng việc vắt sạch rác tươi sống thì có thể làm
giảm lượng nước trên tổng
trọng lượng của rác.

RÁC TUOI, SỐNG

CÁCH VỨT RÁC ĐÚNG

◆ Hãy cùng phân loại kĩ các tài nguyên

Giấy-quần áo

→Trang 2



Nếu phân loại kĩ càng thì giấy
có thể tái chế và quần áo các loại
chiếm khoảng 40% trong tổng số
rác đốt được. Giấy ghi chú và gấu
bông cũng là một nguồn tài nguyên
quý giá.

Đồ đạc bằng nhựa

→Trang 3



Khoảng 60% trong số các sản
phẩm bằng chất dẻo được vứt
thành rác đốt được là những đồ
đạc bằng nhựa có thể tái chế. Vì
là những vật có thể súc rửa bằng
nước nên hãy phân loại cẩn thận.

◆ Dầu ăn đã qua sử dụng được thải ra từ gia đình cũng là tài nguyên

Dầu ăn đã qua sử dụng

→Trang 10, 11



Thùng thu hồi được đặt ở các chi nhánh, trung tâm dịch vụ, thu hồi dầu ăn đã qua sử
dụng được thải ra từ hộ gia đình. Dầu đó sẽ được bán ra hay tái chế thành nhiên liệu

【Cách vứt】Bỏ vào chai nhựa PET dưới 2 lít, vặn nắp lại rồi vứt. Dầu ăn chưa sử dụng
thì cứ để nguyên trong lọ đựng và vứt.

※ Dầu trong chai thủy tinh hoặc can nêm được đổ lại vào chai PET.

◆ Những vật dễ bắt lửa thì vứt sau khi nhúng vào nước

Pháo hoa, diêm, thuốc lá



Những vật có thể bắt lửa như pháo hoa (những vật chưa sử dụng lấy ra từ
bao), diêm, thuốc lá, hãy vứt vào ngày “rác đốt được”, sau khi đã nhúng
kĩ vào nước và chúng ở trạng thái ẩm ướt.

◆ Khi mua máy xử lý rác tươi sống, máy nghiền lá thì sẽ được thành phố hỗ trợ 1 phần tiền phí. Vì vậy vui lòng liên lạc trước khi mua để được hỗ trợ.

5 CÁCH VỨT RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC (RÁC CÓ THỂ VỨT Ở BÃI TẬP TRUNG)



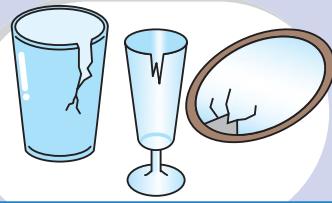
Bỏ vào túi rác được chỉ định

RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC (RÁC KHÔNG THỂ LÀM CHÁY)



Chai thủy tinh bị vỡ, bẩn
Chai thủy tinh đựng thuốc

Chai đựng đồ ăn uống là 「rác tài nguyên」
→Trang 4



Sản phẩm thủy tinh



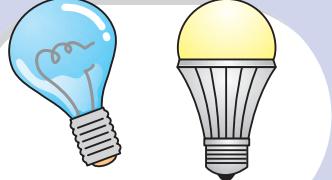
Đồ đụng sành, sứ

Đồ bị vỡ gói lại bằng giấy hoặc vải cũ rồi vứt



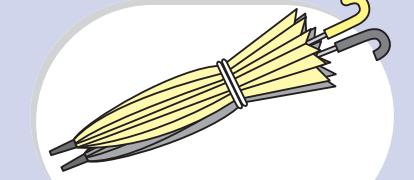
Quần băng giấy phần lưỡi rồi vứt

Quần băng giấy phần lưỡi rồi vứt



Bóng đèn sợi đốt, đèn led

Đèn huỳnh quang là 「rác nguy hiểm-có hại」→Trang 5

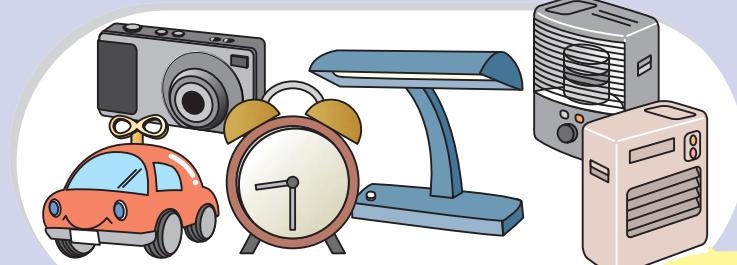


Cây dù

Quần lại rồi vứt



Dụng cụ nấu ăn



Sản phẩm có kim loại

Hãy tháo bỏ hết dầu hỏa・dầu đèn bên trong

Phải lấy pin và nhiên liệu ra, pin là 「rác nguy hiểm-có hại」→Trang 5
Những vật không để được vào túi rác quy định là 「rác cồng kềnh」→Trang 8

Hãy cùng nhau vứt những đồ điện tử gia dụng loại nhỏ đã qua sử dụng vào thùng thu hồi

Đang thực hiện việc tái chế đồ điện tử gia dụng loại nhỏ bằng điện hay pin đã qua sử dụng Hãy bỏ vào thùng thu hồi đồ điện tử gia dụng loại nhỏ đã qua sử dụng được đặt ở ủy ban nhân dân và nhà văn hóa thành phố...

CHÚ Ý!

● Bình phun, bình ga nhỏ, đồ bật lửa là 「rác nguy hiểm, rác có hại」→Trang 5

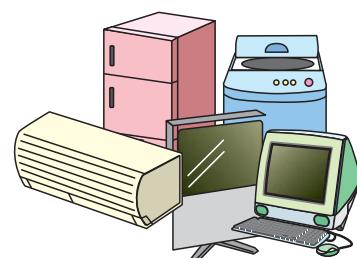
Bình phun, bình ga nhỏ, đồ bật lửa nếu do nhầm lẫn mà bị vứt vào ngày 「rác không đốt được」 thì sẽ là nguyên nhân gây cháy xe thu gom, rất nguy hiểm.

Sau khi sử dụng hết thì vứt vào thùng màu vàng vào ngày 「rác tài nguyên」 (khu vực Fujimi vứt vào ngày 「rác chai, lọ」)

● 4 loại đồ điện tử gia dụng (1. Máy điều hòa, 2. Tivi, 3. Tủ lạnh- tủ đông, 4. Máy giặt-máy sấy khô), máy tính thì không vứt ở bãi tập trung và không vứt vào thùng thu hồi rác cồng kềnh→trang 9, 10

● Những đồ đụng bên ngoài bằng chất dẻo sẽ trở thành rác vứt đi thì sau khi lấy sản phẩm bên trong ra. Những đồ đụng có thể sử dụng được nhiều lần thì dù là sản phẩm bằng chất dẻo cũng là 「rác đốt được」 .

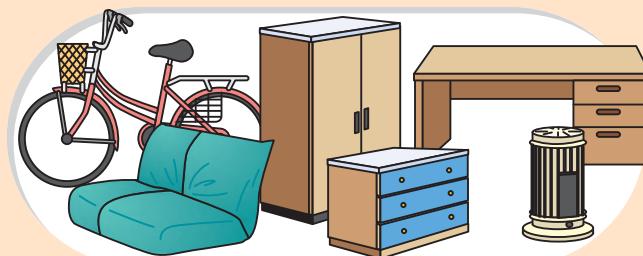
● Pin sạc loại nhỏ (pin Li-ion...) là nguyên nhân gây ra hỏa hoạn nên hãy để vào hộp thu gom được bố trí tại cửa hàng có hợp tác tái chế (như cửa hàng bán đồ điện...)



6 RÁC KHÔNG THỂ VÚT Ở BÃI TẬP TRUNG

RÁC CÔNG KÈNH (Loại rác không vừa túi chỉ định của thành phố (loại to: 45 lít))

Xe đạp, giường, tủ, bàn, nệm, tủ đựng quần áo, thảm...



Cách xử lý

1 Vứt ở bãi thu hồi rác công kènh được thực hiện bởi đoàn thể

- ※ 1 năm 1 lần (cũng có những đoàn thể không thực hiện)
- ※ Hãy xem lịch trình ở bảng thông báo từ đoàn thể
- ※ Hãy liên hệ với Bộ PHẬN THU GOM RÁC (SĐT 27-253-1009)

●Những vật có thể bỏ vào túi rác quy định, tùy theo chất liệu, hãy vứt thành ‘rác đốt được’ hoặc ‘rác không đốt được’

●Hãy hủy đăng ký phòng chống trộm xe đạp trước khi vứt (hãy thực hiện thủ tục hủy ở cửa hàng đã mua)

●Những đồ thuộc danh mục 4 loại thiết bị điện gia dụng (①điều hòa②ti vi③tủ lạnh •tủ đông④máy giặt•máy sấy quần áo), đồ có chứa ga Freon và máy tính thì không được vứt. Cách xử lý những đồ này hãy xem ở trang 9, 10.

●Trước khi vứt máy sưởi dầu và quạt sưởi thì phải lấy pin và nhiên liệu ra.

●Đệm từ tính thì phải tháo nam châm

2 Đăng ký thu gom từng nhà

Nơi đăng ký Bộ PHẬN THU GOM RÁC SĐT 027-253-1009

※ 1 lần được 3 món (miễn phí)

※ Lần được đăng ký tiếp theo là sau 2 tháng

※ Đoàn thể tiếp nhận không nhận đăng ký trước 2 tháng

3 Tự mang đến nhà máy vệ sinh

Nơi tiếp nhận Nhà máy vệ sinh Ogikubo (Ogikubocho 677) SĐT 027-269-0621

Trung tâm làm sạch Fujimi (Fujimicho ishii 1873-2) SĐT 027-230-5300

※Vui lòng điện thoại trước khi mang đến (Thời gian tiếp nhận và bán đồ vui lòng xem trang 16)

※Chi tiêu 1 ngày miễn phí đối với dưới 200kg, phần vượt quá của 200kg sẽ mất phí (mỗi 10kg có mức phí 180 yên)

RÁC VÚT 1 LẦN VỚI SỐ LƯỢNG LỚN(DO CHUYỂN NHÀ HAY TỔNG VỆ SINH VÚT 1 LẦN TRÊN 20KG)

Trường hợp vứt 1 lần với lượng rác trên 20 kg, là ‘Rác vứt nhiều cùng 1 lúc’, không được vứt ở bãi tập trung. Nếu vứt lượng lớn giấy, quần áo thì hãy đem đến ‘Kho tái chế’, ‘Đoàn thể thu gom đồ có giá trị’.

Phương pháp xử lý

Tự mang đến nhà máy vệ sinh

| | | | |
|---|---|---|------------------|
| Những vật được thu gom là rác tài nguyên P.10 | Rác cháy được •cành cây cắt tỉa | Xưởng xh lý vệ sinh Rokku (Rokku-machi 3-1-14) | SĐT 027-224-0130 |
| Danh sách nơi thu gom P.11 | Rác không cháy được •rác cỡ lớn•lon không •rác nguy hiểm•rác có hại • *đồ nhựa •* chai thủy tinh •* chai nhựa PET • *cành cây cắt tỉa | Nhà máy vệ sinh Ogikubo (Ogikubo cho 677) Những loại có kí hiệu * thì chỉ nhận ở Ogikubo | SĐT 027-269-0621 |
| | | Trạm làm sạch Fujimi (Fujimi cho ishii 1873-2) | SĐT 027-230-5300 |

※Vui lòng điện thoại đăng ký trước khi mang đến (Thời gian tiếp nhận và vị trí bán đồ vui lòng tham khảo trang 16)

※ Dưới 200kg là miễn phí, trên 200kg tính thêm phí, mỗi 10kg là 180 yên

Trong trường hợp không thể xử lý ‘rác công kènh’ hay ‘rác vứt số lượng lớn nhất thời’ theo những cách đã viết ở trên thì hãy nhờ các đơn vị thu gom vận chuyển phế thải thông thường được thành phố cấp phép (có mất phí).

Danh sách những người vận chuyển thu gom rác có giấy phép của thành phố vui lòng xem trên trang chủ

XÁC CHẾT ĐỘNG VẬT NHỎ (ĐỘNG VẬT NUÔI TRONG NHÀ NHƯ CHÓ, MÈO, THỎ, CHIM) TỐN PHÍ

※ Ngày nghỉ: thứ 7, chủ nhật, ngày lễ (trừ thứ 2,3), đầu năm và cuối năm

※ Vui lòng quấn lại bằng vải hoặc túi ni lông, bỏ vào thùng các tông rồi mang đến ※ Không trả lại hài cốt

※ Trường hợp phát hiện xác chết của động vật đi hoang như mèo... thì hãy liên lạc với Bộ PHẬN THU GOM RÁC (SĐT 027-253-1009)

Ngày nghỉ thì hãy liên lạc đến phòng trực của ủy ban thành phố (027-224-1111)

1 Tự mang đến Xưởng xử lý vệ sinh Rokku (Rokku-machi 3-1-14) điện thoại 027-224-0130 1050 yên

Hãy cùng nhau vứt những đồ điện tử gia dụng loại nhỏ đã qua sử dụng vào thùng thu hồi Đang thực hiện việc tái

2 Nhờ đến nhà thu gom BỘ PHẬN THU GOM RÁC SĐT 027-253-1009 Phí xử lý 1 con 2120 yên

7 LOẠI RÁC KHÔNG ĐƯỢC XỬ LÝ Ở MAEBASHI

RÁC KHÔNG THỂ VỨT Ở BÃI TẬP TRUNG, KHÔNG THỂ MANG ĐẾN NHÀ MÁY VỆ SINH

Bình ga loại lớn

Nhờ cửa hàng bán, cửa hàng thu mua, vui lòng liên hệ với hiệp hội bên dưới(có một khoản phí).

※ Hiệp hội khí LP Maebashi(SĐT 027-233-6599)



Bình chữa cháy

Mang đến nơi tái chế bình chữa cháy trong thành phố, hay nhờ dịch vụ thu gom (tốn phí)

Thông tin chi tiết có thể xem trên trang chủ thành phố, hoặc điện thoại đến Ban giám
lượng rác thải (SĐT 027-898-6272)

※ Chi tiết hãy liên hệ trung tâm thúc đẩy tái chế bình cứu hỏa (điện thoại 03-5829-6773)

Hoặc, xem trên trang chủ của thành phố, hay liên hệ đến khoa Ban Chính Sách Rác (số
điện thoại 027-898-6272)

Chất thải xây dựng, bê tông, đất cát, vật hình khối, gạch, ngói...

Hãy nhờ cửa hàng hoặc người xử lý chuyên nghiệp

※ Danh sách đơn vị thu gom vận chuyển phế thải thông thường được cấp phép của thành phố, xin hãy xem trên trang chủ của thành phố.

※ Nếu số lượng ít do tự sửa chữa thì có thể tự mang đến Nhà máy vệ sinh Ogikubo(Ogikubo cho 677, SĐT 027-269- 0621) hoặc
Trạm làm sạch Fujimi (Fujimicho ishii 1873-2, SĐT 027-230-5300). Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ với nơi thu nhận.

Bánh xe, phụ tùng ô tô, ắc quy, thiết bị nông nghiệp, piano, chất hóa học (thuốc trừ sâu, sản phẩm chứa chất độc hại)...

Hãy nhờ nơi bán hoặc người chuyên thu gom những vật này

※ Danh sách đơn vị thu gom vận chuyển phế thải thông thường được cấp phép của thành
phố, xin hãy xem trên trang chủ của thành phố.



Chất thải công nghiệp

Là chất thải phát sinh do hoạt động của doanh nghiệp, của 20 loại sản phẩm được pháp luật quy định như
than, bùn, dầu thải, nhựa phế thải, kim loại vụn, kính vụn, gạch vụn...

※ Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ với Phòng quản lý xử lý chất thải thành phố (SĐT 027-898-5953)

4 loại điện tử gia dụng 1. Máy điều hòa, 2. Tivi, 3. Tủ lạnh-Máy giữ lạnh, 4. Máy giặt-máy sấy khô

Theo luật tái chế đồ điện tử gia dụng, nhà sản xuất sẽ tiếp nhận tái chế.

Dù có tháo dỡ ra thì thành phố cũng không thu nhận.

1 Nhờ cửa hàng bán (tốn phí tái chế và phí vận chuyển)

※ Nhờ cửa hàng đã mua hoặc đổi cái cũ mua cái mới

2 Nhờ người chuyên vận chuyển thu gom (được thành phố cấp
phép, tốn phí tái chế-phí vận chuyển)

※ Phí tái chế chuyển trước qua bưu điện

※ Hãy xem danh sách những người chuyên thu gom rác được cấp giấy phép ở trang chủ

3 Tự mình mang đến nơi thu nhận được quy định (tốn phí tái chế)

※ Phí tái chế chuyển trước qua bưu điện

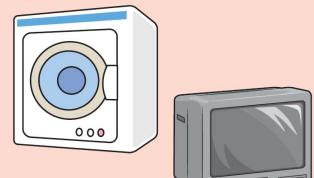
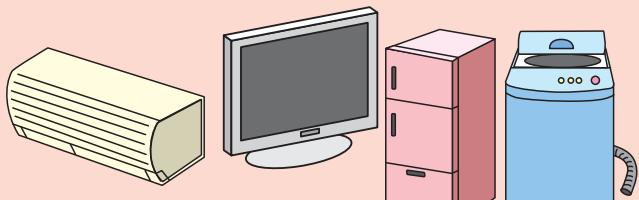
◎ Nơi thu nhận được chỉ định (Về giờ làm việc thì hãy liên lạc đến các cơ sở giao dịch)

Công ty thương mại Fujita (Kiryu-shi, Sakaino-cho, 7 chome 1813-57) Điện thoại 0277-43-5283

Công ty tivi nguyên Ubukata Takasaki (Takasaki-shi, Shokanji-machi 1175) Điện thoại 027-372-1110

Công ty tivi nguyên Ubukata Numata Inter office (Numata-shi, yokozuka-machi 85-1) Điện thoại 0278-22-5555

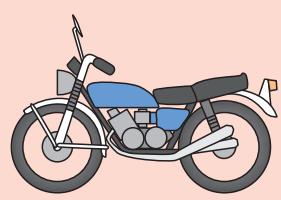
Công ty TNHH Vận tải Nittsu Gunma Butsuryu, văn phòng xử lý Tamamura(Tamamura- machi, Yawatabara 1988-1) Điện thoại 0270-61-7207



Xe 2 bánh như xe máy

Hãy nhờ cửa hàng xử lý phế thải xe 2 bánh

※ Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ với ‘Trung tâm thúc đẩy tái chế xe 2 bánh’ , SĐT 050-3000-0727



Đồ có chứa ga Freon (máy lọc nước, máy hút ẩm, tủ lạnh...)

Hãy nhờ đơn vị chuyên thu gom ga Freon

※ Hãy liên hệ tới công ty Hisamatsu (Maebashi-shi Kitashirotamachi 691) Điện thoại 027-231-8225.

(Chú ý) Ngoài những đồ này, thì tùy theo chất liệu và khối lượng cũng có những trường hợp sẽ không được xử lý.

8 CÁCH XỬ LÝ MÁY TÍNH DÙNG TRONG GIA ĐÌNH

1. Bỏ vào thùng thu hồi đồ điện tử gia dụng loại nhỏ đã qua sử dụng

Độ lớn cửa cho vào của thùng thu hồi là cao 15cm, ngang 30cm

※Vui lòng xem những nơi đặt thùng thu hồi ở trang tiếp theo

※Xóa bỏ thông tin cá nhân rồi hãy vứt



2. Điện thoại đến Nhà máy vệ sinh Ogikubo hoặc Trạm làm sạch Fujimi trước khi mang đến

●Nhà máy vệ sinh Ogikubo Ogikubocho677 Số điện thoại 027-269-0621

●Trạm làm sạch Fujimi Fujimicho Ishii1873-2 Số điện thoại 027-230-5300

3. Đăng ký thu hồi với nhà sản xuất

※Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ với nhà sản xuất

※Nếu không rõ cửa tiếp nhận ở đâu vui lòng liên

hệ với số điện thoại bên dưới

Hiệp hội thúc đẩy máy tính 3R(Số điện thoại 03-5282-7685)

. Đăng ký thu gom trên ReNet JAPAN

※Chi tiết hãy liên hệ với ReNet JAPAN

※<https://www.renet.jp>



Dầu tái chế PC



リネットジャパンHP

Máy tính có dấu hiệu hư hỏng trên
thì không tốn phí tái chế

9 GIẤY, QUẦN ÁO, ĐỒ ĐIỆN TỬ GIA DỤNG LOẠI NHỎ, HÃY VỨT THÀNH RÁC TÀI NGUYÊN CÓ GIÁ TRỊ

Giấy, đồ may mặc quần áo... cũng được thu gom thông qua hoạt động của tổ chức thu gom đồ có giá trị tại địa phương.

Vì tổ chức này đang sử dụng tiền trợ cấp từ thành phố cho các hoạt động tại địa phương nên hãy mang đồ đến đó.

Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ với “Đoàn thể thực hiện việc thu gom đồ có giá trị” (Hiệp hội sinh viên và trẻ em...)

10 VẬT ĐƯỢC THU HỒI LÀ RÁC TÀI NGUYÊN

Vui lòng xem địa điểm thu hồi ở trang tiếp theo

Thành phố Maebashi đang tiến hành thu hồi các loại tài nguyên bên dưới. Mọi người có thể mang đến bất kì lúc nào vào giờ làm việc

※Tùy theo các cơ sở mà ngày, giờ sử dụng sẽ khác nhau.

Giấy-quần áo

Có thể vứt ở bãi tập trung vào ngày 「rác giấy-quần áo」, nhưng tại kho tái chế thì có thể vứt bất kì lúc nào và có thể vứt với số lượng lớn

※Những vật có thể vứt, cách vứt vui lòng tham khảo 「Cách vứt rác giấy-quần áo」 ở trang 2

Đồ điện tử gia dụng loại nhỏ

Các thiết bị điện gia dụng ngoài 4 loại hàng (①điều hòa②tivi③tủ lạnh •tủ đông④máy giặt•máy sấy quần áo) thì bỏ vào thùng thu, miệng ném của thùng có kích thước chiều dọc 15cm x chiều ngang 30cm

Trong đó có nhiều tài nguyên hữu dụng như sắt, nhôm, đồng, kim loại quý, kim loại hiếm...nên chúng đang được tái chế.

Dầu ăn đã sử dụng

Thu hồi dầu ăn thực vật ở dạng lỏng được thải ra từ gia đình, để tái chế tạo ra nhiên liệu...

Cách vứt

① Vớt những vụn thức ăn...sao cho dầu trở thành chất lỏng hoàn toàn rồi để nguội

② Bỏ vào chai nhựa PET, hoặc đồ đựng có nắp vặn, rồi vặn chặt nắp. (không đựng trong chai thủy tinh hay lon)

③ Chỉ bỏ đồ đựng vào hộp thu gom. (Còn túi nilong hãy mang về nhà)

※ Chai dầu ăn chưa sử dụng hết thì để nguyên vẹn rồi vứt (Đầu trong chai thủy tinh hoặc can nên được đổ lại vào chai PET).

Hộp mực máy in

(Thành phố Maebashi) đang tham gia 「dự án hộp mực máy in về quê」hoạt động tái chế do 4 hãng máy in cùng
cộng tác

[Nhà sản xuất có chế độ thu hồi]

Brother Industries, Canon, Deru, Epson, Nippon HP, Lexmark International

※Đối tượng thu gom chỉ là bình mực của máy in phun.

DANH SÁCH ĐỊA ĐIỂM THU HỒI RÁC TÀI NGUYÊN

| ĐỊA ĐIỂM THU HỒI | | Kho tái chế giấy, quần áo | Đồ điện tử gia dụng loại nhỏ | Dầu ăn đã qua sử dụng | Bình mực |
|---|---------------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|----------|
| 1 Văn phòng hành chính thành phố Maebashi | Otemachi 2-12-1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 2 Văn phòng chi nhánh Ogo | Horikoshimachi 1115 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 3 Văn phòng chi nhánh Miyagi | Hanageishimachi 1507-4 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 4 Văn phòng chi nhánh Kasukawa | Kasukawamachi Nishitanabo 216-1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 5 Văn phòng chi nhánh Fujimi | Fujimimachi Tajima 240 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 6 Nhà văn hóa Jonan | Ninomiyamachi 1320 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 7 Nhà văn hóa Nankitsu | Nichirinjimachi 158 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 8 Nhà văn hóa Kaigaya | Kamiizumimachi 141-3 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 9 Nhà văn hóa Kamikawafuchi | Gokanmachi 35 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 10 Nhà văn hóa Shimokawafuchi | Tsurukojimachi 701 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 11 Nhà văn hóa Haga | Tottorimachi 817 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 12 Nhà văn hóa Motosoja | Motosojamachi 3-1-1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 13 Nhà văn hóa Soja | Sojamachi Soja 1583-2 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 14 Nhà văn hóa Azuma | Hakodamachi 543-1 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 15 Nhà văn hóa Eimei | Kamioshimamachi 930 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 16 Nhà văn hóa Kiyosato | Aonashimachi 339 | × | ○ | ○ | ○ |
| 17 Cục cấp nước | Iwagamimachi 3-13-15 | ○ | × | × | × |
| 18 Trung tâm phúc lợi xã hội tổng hợp | Hiyoshicho 2-17-10 | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 19 Trung tâm y tế thành phố Maebashi | Asahi-cho 3-36-17 | ○ | × | × | × |
| 20 Cục phòng cháy chữa cháy phía nam | Nishizenmachi 766-2 | ○ | × | × | × |
| 21 Trung tâm huấn luyện-hỗn bơi nước nóng Owatari | Owatirimachi 2-3-11 | ○ | × | × | × |
| 22 Trường trung học thành phố Maebashi | Kamisadorimachi 460-1 | ○ | × | × | × |
| 23 Trung tâm văn hóa thiếu nhi | Nishikatakaimachi 5-8 | ○ | × | × | ○ |
| 24 Nhà bếp chung Tobu | Arakomachi 1439-1 | ○ | × | × | × |
| 25 Nhà bếp chung Seibu | Sojamachi Soja 2368-1 | ○ | × | × | × |
| 26 Trường cao đẳng thành phố Maebashi | Kamihosoimachi 2211-3 | ○ | × | × | × |
| 27 Xưởng xử lý vệ sinh Rokku | Rokku-machi 3-1-14 | ○ | × | × | × |
| 28 Maebashi Plaza Genki 21 | Hommachi 2-12-1 | × | ○ | × | ○ |
| 29 Cửa hàng Beisia denki Maebashi mall | Kamizumicho 679-7 | × | ○ | × | × |
| 30 Cửa hàng Beisia denki Maebashi minami mall | Tsurukojicho 125-3 | × | ○ | × | × |
| 31 Cửa hàng Beisia Maebashi Fujimi mall | Fujimicho Haranogo 643 | × | ○ | × | × |
| 32 Maebashi garden | Koyaharacho 472-1 | × | ○ | × | × |

Lưu ý Cũng có những ngày không thể sử dụng do nghỉ ngày lễ, đầu năm, cuối năm, tình hình trang thiết bị, nên vui lòng liên hệ với Bộ Phận Thu Gom Rác thải

Giấy,
quần áo
P.2

Đồ dụng
bằng nhựa
P. 3

Rác tài
nguyên.
Rác nguy
hiểm-có hại
P. 4-5

Rác đốt
được
P.6

Rác
không
đốt được
P.7

Rác không
thể vứt ở
bãi tập
trung
P.8

Rác không
xử lý ở
thành phố
Maebashi
P. 9

Cách vứt
máy tính
dùng trong
gia đình
P. 10

Đoàn thể
thu gom
những đồ
có giá trị
P. 10

Những vật
được thu
gom là rác
tài nguyên
P.10
Danh sách
nơi thu gom
P.11

Cách phân
loại rác theo
thứ tự bảng
chữ cái
P.12-14

Quảng
cáo
P.15

“Xin chào,
có rác
không à?”
P.16

Thông tin
của ứng
dụng điện
thoại phân
loại rác
P.16

Bản đồ các
nhà máy
vệ sinh
P.16

CÁCH PHÂN LOẠI RÁC

| | TÊN SẢN PHẨM | Phân loại |
|---|--|-----------------------------------|
| A | Album ảnh Phần kim loại là 「rác không cháy được」 | Đốt được |
| | Ảnh | Đốt được |
| B | Bánh xe (chuyên dùng cho xe đạp) Đây kim loại vứt thành ‘rác không đốt được’ | Đốt được |
| | Bánh xe (dùng cho xe ô tô và xe máy) Nhờ cửa hàng bán hoặc người vận chuyển chuyên nghiệp(tham khảo trang 9) | |
| | Bóng đèn (đèn tự nhiên, đèn LED) | Không đốt được |
| | Băng video Gồm cả phần hộp đựng | Đốt được |
| | Banh bowling Mang đến Nhà vệ sinh Ogikubo,Trạm làm sạch Fujimi | Tự mang đến |
| | Bàn ủi Cố gắng tái chế giống như đồ điện tử gia dụng loại nhỏ (tham khảo trang 10,11) | Không đốt được |
| | Bồn vệ sinh (chỉ gồm phần ngồi phía trên) Rửa bằng nước bên trong, cố gắng tái chế như đồ điện tử gia dụng loại nhỏ (tham khảo trang 10, 11) | Không đốt được |
| | Bếp ga to Nếu vào vào vừa túi rác chỉ định của thành phố thì vứt theo rác không cháy được | Cồng kềnh (không đốt được) |
| | Bình ga (Bình ga mini) Sử dụng hết bên trong,không cần khoét lỗ,bỏ vào thùng vàng | Nguy hiểm-có hại |
| | Bình ga (Bình ga lớn) Tham khảo cách xử lý tại trang 9 | |
| | Băng cát-sét Gồm cả bao vó bên ngoài | Đốt được |
| | Bếp ga mini Lấy bình ga ra trước khi vứt | Không đốt được |
| | Bồn vệ sinh (có thể di động) Vứt sau khi rửa sạch bên trong | Cồng kềnh |
| | Bóng đèn huỳnh quang Quấn băng giấy hoặc để vào hộp lúc mua | Nguy hiểm-có hại |
| | Banh gòn | Đốt được |
| C | Bình chữa cháy Nhờ nơi tái chế bình chữa cháy (Tham khảo trang 9) | |
| | Bình phun chữa cháy Phai xé hết hơi bên trong | Nguy hiểm-có hại |
| | Bình nước Loại bằng nhựa là ‘rác đốt được’ | Không đốt được |
| | Bình phun Sử dụng hết bên trong,không cần khoét lỗ,bỏ vào thùng vàng | Nguy hiểm-có hại |
| | Cầu lò Chi có tẩm ván là ‘rác đốt được’ | Không đốt được |
| | Chai rỗng (đầu uống, rượu, gia vị...) Rửa sạch sơ bên trong, vứt vào thùng có màu khác nhau Mở nắp, vứt theo chất liệu nắp | Tài nguyên (Chai) |
| | Chai rỗng (mỹ phẩm, dầu, rượu vang, chai vỡ...) Trút nước ra hết. Chai vỡ thì quấn lại bằng giấy | Không đốt được |
| | Chai rỗng (thuốc trừ sâu, thuốc độc hại) Trút nước ra hết. Mang đến nhà máy làm sạch Ogikubo, Trạm làm sạch Fujimi | Tự mang đến |
| | Chai rượu mơ | Không đốt được |
| | Chất thải y tế (ống truyền nước) | Đốt được |
| | Chất thải y tế (kim chích, thiết bị kim loại) Hãy liên hệ với cơ quan y tế | |
| | Chậu cây (loại bằng nhựa) | Đốt được |

※Những loại rác cồng kềnh kể trên nếu bỏ vừa vào túi rác 45 lít thì hãy vứt ở bãi tập trung

| | | |
|---|--|------------------------------|
| | Chậu cây (sành, gạch men) | Không đốt được |
| | Cành cây Dài 50cm, dày 4cm, đường kính 30cm, vứt được 2 bó 1 lần | Đốt được |
| | Chất làm khô | Đốt được |
| | Cao su (các sản phẩm bằng cao su) | Đốt được |
| | CD Gồm cả hộp đựng | Đốt được |
| | Chất hút âm | Đốt được |
| | Chất dẻo (đồ đựng và bao bì) Hãy tham khảo dấu hiệu có chữ プラ | Đồ đựng bằng nhựa |
| | Chậu trồng cây cảnh (loại bằng chất dẻo) Đồ sứ là ‘rác không đốt được’ | Đốt được |
| | Chai nhựa PET Nắp chai, nhẫn dán là rác 「đồ đựng bằng nhựa」 | Tài nguyên (chai PET) |
| | Cát dành cho động vật (cát thiên nhiên) Gồm cả loại bentonite. Nếu số lượng ít thì có thể mang đến Nhà máy vệ sinh Ogikubo, trạm làm sạch Fujimi | Tự mang đến |
| | Chất giữ lạnh | Đốt được |
| | Chǎn | Giấy, quần áo |
| | Cây phoi đồ | Cồng kềnh |
| | Cốc giấy·Đĩa giấy | Đốt được |
| D | Dầu (dầu ăn) Cố gắng tái chế, tham khảo trang 10,11 | Đốt được |
| | Dầu (dầu hỏa, dầu máy) Nhờ cửa hàng hoặc người thu mua chuyên nghiệp | |
| | Dù Không bô vào túi rác, để nguyên vây rồi vứt | Không đốt được |
| | Dụng cụ màu vẽ tranh (Phản ruột bên trong) Để tháo vào vài hoặc giấy Dụng cụ dụng màu bằng kim loại là ‘rác không cháy được’,dụng cụ dụng màu bằng nhựa là ‘rác cháy được’ | Đốt được |
| | Dây xích bao quanh bánh xe | Tự mang đến |
| | DVD Gồm cả phần vỏ bao | Đốt được |
| | Dầu ăn Cố gắng tái chế, tham khảo trang 10, 11 | Đốt được |
| | Dầu hỏa Nhờ cửa hàng hoặc người thu gom chuyên nghiệp Dụng cụ dụng màu bằng kim loại là ‘rác không cháy được’ | |
| | Dép, giày sandal | Đốt được |
| | Đĩa nhựa | Đốt được |
| | Đèn nóng sáng (đèn huỳnh quang) | Không đốt được |
| | Đồ sứ | Không đốt được |
| | Đồ nhôm (dùng trong nấu ăn) | Không đốt được |
| | Đồ bật lửa Sử dụng hết bên trong, vứt vào thùng màu vàng | Nguy hiểm-có hại |
| | Đĩa cài phần mềm | Đốt được |
| | Đất Nếu có thể hãy xử lý trên nền đất của mình. Nếu tự mang đi thì cho vào túi chỉ định, tối đa 2 túi, mang tối xưởng xử lý vệ sinh Ogikubo, trạm vệ sinh Fujimi. | Đốt được |

| | | | | | |
|----------|--|----------------------|--|--|---|
| G | Đất sét (đất sét giấy) Dem bán hoặc cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Đốt được | Kimono Kimono bao gồm cả đai thắt | Giấy, quần áo | Đồ dụng bằng nhựa P. 3 |
| | Đất sét (đất sét dầu) | Không đốt được | | Khối gạch, bê tông Nếu có thể hãy xử lý trên nén đất của mình. Nếu tự mang đi thì cho vào túi chi định, tối đa 2 túi, mang tối xưởng xử lý vệ sinh Ogikubo, trạm vệ sinh Fujimi. | Đốt được |
| | Điện thoại cảm ứng Dem bán hoặc cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được | | Lò vi sóng Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Điện thoại di động Dem bán hoặc cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được | | Lò sưởi (diện và dầu) Lấy bình điện và nhiên liệu ra, cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Cồng kènh (Không đốt được) |
| | Đồ da, cắp, túi Không cần thảo phân kim loại ra | Giấy, quần áo | | Lò sưởi điện Chi phần điện cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Cồng kènh |
| | Đồ dùng gia đình (loại to) | Cồng kènh | | Lon rỗng (son, dầu, lon giẻ sét...) Nhất định phải trút bỏ hết bên trong | Không đốt được |
| | Đồ chơi (loại kim loại) | Không đốt được | | Lon rỗng (bình phun, bình ga mini...) Sử dụng hết, không mờ lỗ khí cũng được, vứt vào thùng vàng | Nguy hiểm-có hại |
| | Đồ chơi (loại nhựa) | Đốt được | | Lon rỗng(lon nước, kẹo, trà...) Rửa bên trong, chi lon rỗng mới bỏ vào túi chi định | Tài nguyên (lon) |
| | Đàn organ Phần điện cố gắng tái chế như đồ điện gia dụng loại nhỏ, trang 10, 11 | Cồng kènh | | Máy đánh chữ Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Đá (để chặn dưa muối) Bỏ vào 2 túi rác, mang đến nhà máy vệ sinh Ogikubo, trạm làm sạch Fujimi | Tự mang đến | | Mũ bảo hiểm Loại băng chất dẻo như FRP là “rác đốt được” | Không đốt được |
| | Gậy gôn Buộc lại rồi để nguyên vậy vứt đi, nếu vứt chung với túi gôn sẽ thành ‘rác cồng kềnh’ | Không đốt được | | Màng bọc bong bóng (giảm xóc) | Đồ dụng bằng nhựa |
| | Ghế ngồi vê sinh (ví dụ phần ngồi trên bồn cầu) Để ráo nước. Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được | | Móc treo đồ (loại bằng kim loại) | Không đốt được |
| | Ghế trẻ em | Cồng kènh | | Móc treo đồ (loại bằng nhựa) | Đốt được |
| | Ghế so pha | Cồng kènh | | Máy tính Vui lòng tham khảo cách xử lý trang 10 | Tự mang đến |
| | Gậy trượt tuyết Khi vứt cùng tấm ván trượt thì là ‘rác cồng kềnh’ | Không đốt được | | Máy quạt Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Cồng kènh (Không đốt được) |
| | Giày trượt tuyết | Không đốt được | | Máy hút bụi Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Cồng kènh (Không đốt được) |
| | Giấy báo Buộc lại rồi vứt | Giấy, quần áo | | Máy giặt Tái chế theo quy định pháp luật, chi tiết tham khảo trang 9 | |
| | Giấy vụn đã hủy Bỏ vào túi ni lông | Giấy, quần áo | | Máy quét ảnh Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Ghế ngồi to | Cồng kènh | | Máy hủy giấy Loại băng điện cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Giày (giày bốt, giày cao cổ) | Đốt được | | Máy nạp bình điện Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Giày bata | Giấy, quần áo | | Máy pho to, máy in Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Giày (giày an toàn lao động) | Không đốt được | | Máy chơi game Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt được |
| | Giấy bạc, giấy tráng nhôm | Đốt được | | Máy sấy khô (chăn, nệm) Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử loại nhỏ, trang 10,11 | Không đốt được |
| | Giấy than, giấy cảm nhiệt, giấy than không chứa cac-bon | Đốt được | | Máy sấy khô (quần áo) Tái chế theo quy định pháp luật, chi tiết tham khảo trang 9 | |
| H | Hộp đựng quần áo (bằng gỗ·bằng nhựa) Nếu cho vào vừa túi rác chi định của thành phố thì vứt theo rác cháy được | Cồng kènh | Miếng giữ âm (loại xài 1 lần rồi vứt) | Đốt được | Quảng cáo P.15 |
| | Kim chích Loại kim dùng trong gia đình thì liên hệ với cơ quan y tế | | | MD | |
| | Kép áo (loại nhựa) | Đốt được | | Máy điều hòa Tái chế theo quy định pháp luật, chi tiết tham khảo trang 9 | |
| | Kép áo (loại kim loại) | Không đốt được | | Nam châm Miếng dán nam châm mềm là 「rác cháy được」 | |
| | Kết sắt (loại kéo tay) | Không đốt được | | Nhà vệ sinh cho thú nuôi Loại băng giấy, dây... | Đốt được |
| K | Kết sắt (loại đặt cố định) Chi loại nhỏ dùng trong gia đình | Cồng kènh | Nắp bồn tắm | Cồng kènh (đốt được) | “Xin chào, có rác không à?” P.16 |
| | | | | | |
| N | | | | | Thông tin của ứng dụng điện thoại phần loại rác P.16 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| G | | | | | Bản đồ các nhà máy vệ sinh P.16 |
| | | | | | |

※Những loại rác cồng kềnh kể trên nếu bỏ vừa vào túi rác 45 lít thì hãy vứt ở bãi tập trung

| | TÊN SẢN PHẨM | Phân loại | |
|---|---|------------------------|------------------|
| P | Nệm Nếu cho vào túi rác chi định của thành phố thì vứt theo rác cháy được | Cồng kềnh (đốt đạc) | Đồ đạc bằng nhựa |
| | Ngói Chỉ dành cho trường hợp tự sửa chữa. Mang đến xưởng xử lý vệ sinh Ogikubo, trạm vệ sinh Fujimi | Tự mang đến | Không đốt đạc |
| | Nhiệt kế (loại điện) Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt đạc | Đốt đạc |
| | Nhiệt kế (loại thủy ngân) Bỏ vào túi trong suốt, vứt vào thùng màu vàng | Nguy hiểm-có hại | |
| | Nồi cơm điện Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt đạc | |
| | Pin nút Bỏ vào túi trong suốt, vứt vào thùng màu vàng | Nguy hiểm-có hại | |
| | Phân thú nuôi (chó, mèo...) Gói bằng giấy, bỏ vào túi, gói cẩn thận lại | Đốt đạc | |
| | Piano Nhờ cửa hàng bán hoặc người thu mua chuyên nghiệp | | |
| | Pháo hoa, diêm Làm âm ướt trước khi vứt | Đốt đạc | |
| | Pin, ắc quy (loại dùng cho xe hơi) Nhờ cửa hàng bán hoặc người thu mua chuyên nghiệp | | |
| | Pin sạc, pin ắc quy Nhờ cửa hàng bán và cửa hàng hỗ trợ tái chế (Hiệp hội liên kết JBRC, SĐT 03-6403-5673) | | |
| | Phụ tùng xe hơi (chắn va chạm, bánh xe...) Nhờ cửa hàng bán hoặc người thu mua chuyên nghiệp | | |
| | Phần mềm game (loại giống đĩa nhạc) | Đốt đạc | |
| | Phần mềm game (loại thẻ đút vào máy) Cố gắng tái chế như đồ dùng điện tử gia dụng loại nhỏ,trang 10,11 | Không đốt đạc | |
| | Pin dạng sạc (pin Li-ion...)·cục pin sạc Nhờ cửa hàng bán và cửa hàng hỗ trợ tái chế (Hiệp hội liên kết JBRC, SĐT 03-6403-5673) | | |
| | Pin khô, pin nút Bỏ vào túi trong suốt, vứt vào thùng màu vàng | Nguy hiểm-có hại | |
| Q | Quần áo, vải, giày Vứt sau khi giặt và phơi khô | Giấy, quần áo | |
| R | Rác thải y tế tại gia (ống· gói...) | Đốt đạc | |
| | Rác thải y tế tại gia (kim tiêm· máy kim loại) hãy hỏi cơ quan y tế | | |
| S | Sàn gỗ ngoài trời Chỉ dành cho trường hợp tự sửa chữa. Số lượng thu nhận có hạn chế. Mang đến trạm vệ sinh Fujimi | Tự mang đến | |
| | Sào phoi đồ Có 2 đê chăn | Cồng kềnh | |
| | Sản phẩm bằng chất dẻo (nhựa dẻo...) | Đốt đạc | |
| | Sản phẩm vệ sinh (băng vệ sinh...) | Đốt đạc | |
| T | Tấm kính Chỉ dành cho trường hợp tự sửa chữa. Mang đến xưởng xử lý vệ sinh Ogikubo, trạm vệ sinh Fujimi | Tự mang đến | |
| | Thảm bằng đá (đặt trước nhà tắm) để thảm nước khi bước chân lên | Không đốt đạc | |
| | Than cùi Mang đến xưởng xử lý vệ sinh Rokku | Tự mang đến | |
| | Thớt | Đốt đạc | |
| | Túi lạnh, túi giữ lạnh Tái chế theo quy định pháp luật, chi tiết tham khảo trang 9 | | |
| | Thùng chứa bằng nhựa (ví dụ thùng xăng) | Đốt đạc | |
| | Thắt lưng | Giấy, quần áo | |

| | |
|--|---------------------------|
| Thùng xốp Không bỏ vào túi chi định, để nguyên vây rồi vứt | Đồ đạc bằng nhựa |
| Thùng, xô (loại bằng kim loại) | Không đốt đạc |
| Thùng, xô (loại bằng nhựa) | Đốt đạc |
| Thuốc trừ sâu,thuốc độc hại Nhờ cửa hàng bán hoặc người thu mua chuyên nghiệp | |
| Thú nhồi bông | Giấy, quần áo |
| Thảm điện, chăn điện Nếu cho vào túi rác chi định của thành phố thì vứt theo rác không cháy được | Cồng kềnh (không đốt đạc) |
| Tivi Tái chế theo quy định pháp luật. chi tiết tham khảo trang 9 | |
| Thùng cá-tông Buộc lại rồi vứt | Giấy, quần áo |
| Tạ (quá tạ, cục tạ) Đem đến Nhà máy vệ sinh Ogikubo, trạm làm sạch Fujimi | Tự mang đến |
| Tạp chí Buộc lại rồi vứt | Giấy, quần áo |
| Túi đựng gôn | Cồng kềnh |
| Thùng giữ lạnh | Không đốt đạc |
| Thủy tinh Bọc giấy bên ngoài trước khi vứt | Không đốt đạc |
| Túi giấy Loại trắng nhôm vứt thành ‘rác đốt đạc’ | Giấy, quần áo |
| Tã giấy Chất bẩn vứt vào bồn vệ sinh | Đốt đạc |
| Thảm, thảm nhung | Cồng kềnh (đốt đạc) |
| Thẻ SD Cố gắng tái chế như đồ điện tử gia dụng loại nhỏ, trang 10,11 | Đốt đạc |
| Túi đựng quần áo (loại bằng cây, bằng nhựa) | Cồng kềnh (đốt đạc) |
| Vôi màu (sơn), chất đánh bóng Nhờ cửa hàng hoặc người thu mua,lon rỗng là ‘rác không đốt đạc’ | |
| Ván trượt tuyết (loại 1 tấm ván) | Cồng kềnh |
| Vali Nếu cho vào túi rác chi định của thành phố thì là loại túi rác không cháy được | Cồng kềnh (không đốt đạc) |
| Ván trượt tuyết Loại có 2 tấm ván, di chuyển bằng gậy (gồm cả phần giày đinh vào) | Cồng kềnh |
| Vật chứa đồ dành cho xe hơi (để trên nóc hoặc sau xe) | Cồng kềnh |
| Vun cây Dài 50cm, độ 4cm, đường kính 30cm, 1 lần tối đa 2 bó | Đốt đạc |
| Xác chết động vật nhỏ (động vật hoang phát hiện trên đường) BỘ PHẬN THU GOM RÁC (SĐT 027-253-1009) | |
| Xác chết động vật nhỏ (thú nuôi) Tham khảo trang 8 | |
| Xe đạp Huy đồng kí phòng chống trộm trước khi vứt | Cồng kềnh |
| Xe lăn Gồm loại điện và loại di chuyển bằng tay | Cồng kềnh |
| Xe tay ga Tham khảo cách xử lý trang 9 | |
| Xích lốp Xưởng xử lý vệ sinh Ogikubo, trạm vệ sinh Fujimi | Tự mang đến |

※Những loại rác cồng kềnh kê trên nêu bỏ vừa vào túi rác 45 lít thì hãy vứt ở bãi tập trung

Giấy,
quần áo
P.2

不要品処理 承ります！まずはご相談下さい

廃棄物処理施設

027-288-7307

【住所】〒371-0101
前橋市富士見町赤城山97

有限会社 須田工業

包装資材・農園芸資材のことなら、

井上ビニール 027-231-6999

・農園芸ハウス事業・リサイクル事業
・間仕切り工事事業・ゴミ減量推進事業
・包装資材事業・製造・加工事業
・システム開発事業

本店 前橋市三河町1-1-1-108 (前橋ホテル様坂下)
三俣店 前橋市三俣町3-11-9 (ウエルシア前橋三俣店様となり)

Đồ dụng
bằng nhựa
P. 3

Rác tài
nguyên.
Rác nguy
hiểm-có hại
P. 4-5

Rác đốt
được
P.6

Rác không
đốt được
P.7

Rác không
thể vứt ở
bãi tập
trung
P.8

Rác không
xử lý ở
thành phố
Maebashi
P. 9

Cách vứt
máy tính
dùng trong
gia đình
P. 10

Đoàn thể
thu gom
những đồ
có giá trị
P. 10

Những vật
được thu
gom là rác
tài nguyên
P.10
Danh sách
nơi thu gom
P.11

Cách phân
loại rác theo
thứ tự bảng
chữ cái
P.12-14

Quảng
 cáo
P.15

紙や鉄くずなど「資源ごみのリサイクル」 信頼と実績の当組合にお任せ下さい！

前橋市再生資源事業協同組合

前橋市高井町1-26-3 TEL:253-7276 FAX:254-0148

組合員名簿(50音順)

| No. | 会社名 | 住所 | TEL FAX |
|-----|-----------|----------------|----------------------|
| 1 | 有)葵企画 | 前橋市三俣町3-9-15 | 234-9015 233-8155 |
| 2 | (株)赤城資源 | 前橋市荻窪町246-3 | 269-1678 269-5665 |
| 3 | (株)荒牧 | 前橋市国領町2-2-19 | 234-1825 234-2725 |
| 4 | 今井前橋資源(有) | 前橋市上小出町2-39-10 | 233-2154 233-2186 |
| 5 | 岡田鋼商(株) | 前橋市日吉町4-32-3 | 231-7834 233-5694 |
| 6 | 有)岡村商店 | 前橋市天川大島町2-31-9 | 243-5668 243-5668 |
| 7 | 有)大胡清掃社 | 前橋市樋越町253-1 | 283-3040 283-6008 |
| 8 | (株)オダワラ | 前橋市泉沢町1250-6 | 268-3272 268-3273 |
| 9 | (株)片桐商店 | 前橋市大渡町1-18-1 | 251-5719 251-5794 |
| 10 | 金井(孝)商店 | 前橋市上新田町1256 | 251-3139 251-3139 |
| 11 | 有)環境サポート | 前橋市五代町396 | 264-3527 264-3528 |
| 12 | (株)群馬総合資源 | 前橋市文京町1-34-13 | 221-6965 224-8002 |
| 13 | (株)群馬総合紙業 | 前橋市西善町847-4 | 266-6961 212-8003 |
| 14 | 有)齊田商事 | 前橋市勝沢町382 | 264-1931 264-1932 |
| 15 | (株)佐藤商店 | 前橋市二之宮町257-4 | 268-2780 268-1427 |
| 16 | 有)下妻商店 | 前橋市南町2-42-9 | 221-6090 223-2322 |
| 17 | 上毛資源(株) | 前橋市高井町1-13-4 | 251-7395 251-7337 |

| No. | 会社名 | 住所 | TEL FAX |
|-----|-----------|---------------|----------------------|
| 18 | 鈴木商会 | 前橋市鳥羽町541-5 | 289-9597 289-9597 |
| 19 | (有)関根商事 | 前橋市柏川町稻里192 | 212-5225 212-5226 |
| 20 | 田中商会 | 前橋市広瀬町1-9-2 | 261-2638 263-3710 |
| 21 | (有)種田仕切店 | 前橋市上大島町991-1 | 261-0306 261-5133 |
| 22 | (合名)塙田商店 | 前橋市本町1-16-15 | 221-2910 221-7913 |
| 23 | (株)ナカダイ | 前橋市駒形町1326 | 266-5103 266-5044 |
| 24 | 永田紙業(株) | 前橋市上大島町111 | 287-2141 263-2142 |
| 25 | (有)中村資源 | 前橋市上佐鳥町204 | 265-5010 265-5014 |
| 26 | 庭前紙業(株) | 前橋市堀越町588-1 | 283-7197 283-3786 |
| 27 | (有)早瀬商事 | 前橋市上佐鳥町350-7 | 265-2646 265-4898 |
| 28 | 久松商事(株) | 前橋市北代田町691 | 231-8225 232-2788 |
| 29 | (株)丸越 | 前橋市若宮町3-10-13 | 231-0709 234-2066 |
| 30 | (有)マルヒロ商事 | 前橋市下小出町3-25-2 | 235-2854 896-0814 |
| 31 | 武藤商店 | 前橋市駒形町1205-2 | 266-7642 266-7642 |
| 32 | (有)宗長商会 | 前橋市下大島町547 | 266-1465 266-1499 |
| 33 | (株)モギメタル | 前橋市荒口町561 | 268-3311 268-3377 |

※市外局番は027です。

店舗・施設の経営者様へ

新型コロナウイルス対策支援

ぐんらボ! は群馬のお店を
応援します!

テイクアウト

デリバリー

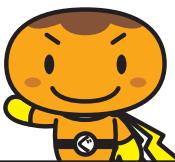
生活必需品など

のお店を紹介中

<https://www.gunlabo.net/> ぐんらボ 検索

ぐんらボ!制作室 前橋市元総社町67
TEL.027-280-5722 FAX.027-280-5744

Asahi Printing Industry 朝日印刷工業株式会社



買取・格安販売!

当店に是非お売りください
店頭買取・出張買取いたします

リサイクルスター

Eco Monster

027-288-0369

前橋市三俣町3-12-19 <http://eco-mon.jp>

営業時間 / 10:00~19:00 定休日 / 毎週水曜日

古物商登録:群馬県公安委員会 (登421010502500号)

“Xin chào,
có rác
không
gia?

P.16

Thông tin
của ứng
dụng điện
thoại phán
loại rác
P.16

Bản đồ các
nhà máy
vệ sinh
P.16

Xin chào! Có rác không ạ?

Trong trường hợp các thành viên trong gia đình là người tàn tật và người cần được chăm sóc, không thể tự đem rác ra bãi tập trung, nên vì sự an toàn, vui lòng liên lạc với chúng tôi để được hỗ trợ đến tận nhà thu gom rác.

Thông tin về đối tượng nhận được sự hỗ trợ, vui lòng liên hệ với Khoa Bô Phận Thu Gom Rác (SĐT 027-253-1009).

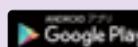
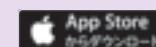
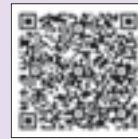
Thông tin của ứng dụng điện thoại phân loại rác

Đây là ứng dụng điện thoại rất thuận tiện, có thể tra cứu ngay số tay hướng dẫn phân loại rác tài nguyên tái chế - rác thải gia đình, cách phân loại và vứt rác, thông tin liên lạc của các xưởng xử lý vệ sinh.

Cách cài đặt

Tại các cửa hàng ứng dụng hãy tra từ khóa 「さんあ～る」 và cài đặt, hoặc có thể cài đặt từ mã QR phía bên phải.

“Hãy lựa chọn và thiết đặt 「Gunma-ken→maebashi-shi→tên khu vực」 Chi tiết hãy xem trên trang chủ của thành phố”



Bảng hướng dẫn của nhà máy vệ sinh

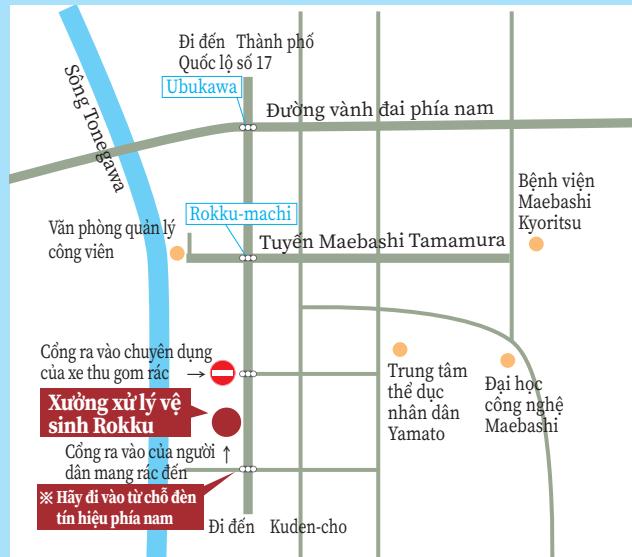
- Vui lòng liên lạc bằng điện thoại trước khi mang đến (Về việc tự mình mang đến, vui lòng tham khảo thêm trang 8)
- Thời gian tiếp nhận 8:30-11:45, 13:00-16:30
- Ngày nghỉ: thứ 7, chủ nhật, ngày lễ (trừ thứ 2,3), đầu năm và cuối năm
- Chi tiêu 1 ngày miễn phí đối với dưới 200kg, phần vượt quá của 200kg sẽ mất phí (mỗi 10kg có mức phí 180 yên)



RÁC ĐỐT ĐƯỢC

Xưởng xử lý vệ sinh Rokku

Rokku-machi 3-1-14 Điện thoại 027-224-0130

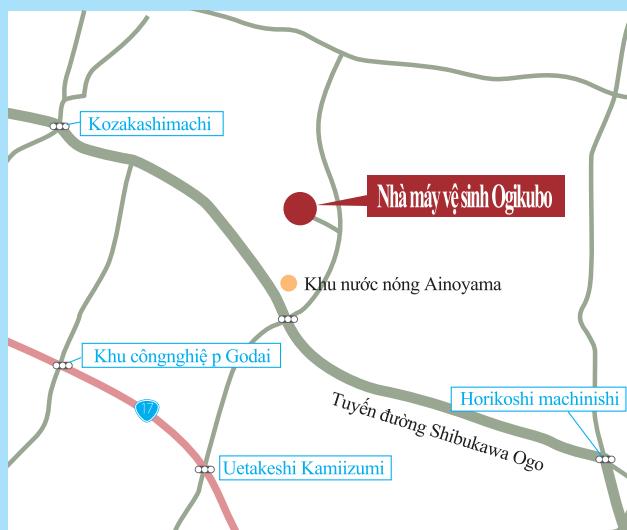


[Rác không cháy được, rác cỡ lớn, lon không, rác nguy hiểm, rác có hại, *đồ đạc bằng nhựa, *chai thủy tinh, *chai nhựa PET]

Những loại có kí hiệu * thì chỉ được mang vào xưởng xử lý Ogikubo

Nhà máy vệ sinh Ogikubo

Ogikubocho 677, SĐT 027-269-0621



Trạm làm sạch Fujimi

Fujimicho Ishii 1873-2, SĐT 027-230-5300

